



Société éducative
Île-du-Prince-Édouard

Rapport annuel 2011

LE 8 SEPTEMBRE 2011



DANS CE NUMÉRO :

Mot de la Présidente du CA	2
Mot de la Présidente du Collège	3-4
Programmes et services	5-6
Projets	7
Statistiques	8
Partenariats, collaborations et développement	9-11
États des revenus et dépenses 2010-2011	12
Report Highlights	13



Finissants et Finissantes 2011

Voici les finissants et finissantes 2010-2011. On voit, dans la range arrière, Patrick Gallant, Pete Gallant, Jordan Arsenault, April Chaisson, Manon Cormier, Katera Arsenault et Alex Arenault. Au premier rang, de gauche à droite : Daniel Arsenault, Carrie Wright, Crystal Barriault, Amanda Adams et Céline Thériault.

Absente de la photo : Linda MacArthur.



« On vise le renforcement du Collège Acadie Î.-P.-É. comme institution postsecondaire reconnue qui offre des formations de qualité en français. »

Mot de la présidente du Conseil d'administration

COLLEEN SOLTERMANN

L'année 2010-2011 a été la troisième année de fonctionnement du Collège Acadie Î.-P.-É. sous l'égide de son statut officiel d'établissement public d'enseignement collégial de langue française. Ce statut a été conféré par l'entremise d'un protocole d'entente signé avec la province de l'Île-du-Prince-Édouard en juin 2008 et sera à renégocier en 2013. C'est en envisageant ces échéanciers que le Conseil d'administration a cru bon de se pencher davantage sur la solidification de l'institution qui est encore très jeune dans son évolution d'institution de formation postsecondaire collégiale en français à l'Î.P.-É.

D'ailleurs, ce fut une année marquante dans le développement du collège car le Conseil a voulu entamer un examen approfondi des orientations stratégiques de l'institution, y compris la gouvernance et la programmation. Ce travail a été épaulé par M. Raymond Daigle, auteur du rapport « Vers une vision stratégique » pour le Collège Acadie Î.-P.-É., déposé au Conseil d'administration au printemps 2010.

Cet exercice vise le renforcement du Collège Acadie Î.-P.-É. comme institution postsecondaire reconnue qui offre des formations de qualité en français et servira de base structurante du développement futur du Collège Acadie Î.-P.-É. dans les années à venir.

Au cours de l'année 2010-2011, le Conseil d'administration a également entamé un processus de recrutement pour assurer la succession au poste de la présidence qui était occupé de façon intérimaire par Jeannita Bernard. Le processus a porté fruit et nous sommes très heureux que M. Donald DesRoches ait accepté la nomination au poste de la présidence du Collège Acadie Î.-P.-É. à partir du 1^{er} septembre 2011. Nous sommes confiants que son expertise et ses capacités de leadership assureront le développement continu de notre institution et nous voulons lui souhaiter la plus cordiale des bienvenues à l'équipe du collège.

Je tiens à remercier le Conseil d'administration qui s'est réuni cinq fois durant l'année, y inclus l'AGA en septembre 2010, le Comité exécutif qui s'est réuni trois fois, le comité ad hoc sur la gouvernance qui s'est réuni cinq fois, ainsi que M. Raymond Daigle, Mme. Linda Lowther et M. Gabriel Arseneault qui ont appuyé plusieurs éléments de ce travail. Merci à vous tous, chers membres du Conseil; votre dévouement et votre travail sans relâche assureront sûrement un futur vibrant pour notre institution.

Je voudrais aussi remercier le personnel du collège qui demeure toujours dévoué à la formation des étudiants et le personnel administratif qui a appuyé le Conseil d'administration dans son exercice de réorientation stratégique.

Merci à tous et bonne année collégiale 2011-2012.

La présidente du Conseil d'administration,

Colleen Soltermann

Mot de la présidente du Collège

JEANNITA BERNARD

L'obtention du statut officiel d'établissement postsecondaire, en juin 2008, exige que le Collège Acadie Î.-P.-É. se tourne forcément vers une renégociation qui doit être abordée dès 2012, pour entrer en vigueur en juin 2013, date de fin du présent protocole d'entente avec la province de l'Î.-P.-É. Donc l'année 2010-2011 peut se qualifier d'année de transition en préparation des échéanciers du protocole d'entente qui encadre notre institution. Cette transition a misé sur deux priorités : un travail de renouvellement au niveau de la gouvernance du collège effectué par le Conseil d'administration, et la nomination de M. Donald DesRoches à la présidence du Collège Acadie Î.-P.-É. pour remplacer la présidente intérimaire. Ces deux éléments assurent que le Collège ne fait que se renforcer et solidifier ses bases pour continuer d'être en mesure d'offrir une gamme élargie de formations collégiales à sa clientèle.

J'ai rencontré plusieurs défis lors de mon mandat de présidence intérimaire, surtout au niveau de l'établissement d'une juste balance entre le travail du Conseil d'administration et le travail opérationnel du Collège, particulièrement, en ce qui traite de la viabilité financière. Bien que nous sommes appuyés financièrement par le ministère d'Innovation et Études supérieures et par Patrimoine canadien, nous devons continuellement être à la recherche de fonds supplémentaires pour financer les projets que nous jugeons essentiels à la qualité de notre programmation. L'an dernier, nous n'avons pas reçu les montants prévus de certains bailleurs de fonds, ce qui a contribué à un léger déficit. Par contre, nous avons reçu des fonds de l'Agence de promotion économique du Canada atlantique (APÉCA) et du gouvernement provincial pour continuer le travail de modernisation de notre infrastructure technologique, ce qui nous permet d'élargir notre portée en matière de formation et de soutenir la formation dans nos sites satellites à DeBlois et à Charlottetown. Le nouvel équipement permet également un accès élargi à des formations de nos partenaires collégiaux dans d'autres provinces.

Il faut noter aussi que nos partenariats commencent à porter fruits. Avec notre statut officiel, nous sommes devenus membres à part égal au Consortium national de formation en santé (CNFS) ce qui nous permet de recevoir du financement important pour livrer les formations en santé. Cette année nous avons livré le programme de Préposé aux soins et nous venons de débiter le programme de Soins infirmiers auxiliaires, un nouveau programme pour le Collège Acadie Î.-P.-É. Le partenariat développé au niveau du consortium nous permet également d'obtenir du matériel d'enseignement de qualité en français pour livrer nos formations. Il y a aussi d'importantes discussions avec notre homologue anglophone, Holland College, autour de ce programme pour effectuer des partenariats /collaborations, surtout au niveau des stages cliniques.

Notre adhésion au Réseau des cégeps et des collèges francophones du Canada (RCCFC) nous a également appuyé dans le réseautage avec les autres collèges francophones pour arriver à façonner des projets concrets qui peuvent desservir le Collège. Des exemples de ces collaborations sont les projets PRECEPT qui fournissent un appui à nos formations dans le domaine de la petite enfance ainsi que dans le développement d'un site Web offrant un service d'aide virtuel à l'apprentissage (Projet SAVA).

Suite à la page suivante...



« Le Collège Acadie Î.-P.-É. promouvoit et offre des formations en français afin de former une main d'œuvre bilingue, éduquée et qualifiée. »

Mot de la présidente continue...

Le Collège est membre de l'Association des collèges communautaires du Canada (ACCC). Cette association nous fournit un appui au niveau des propos législatifs d'Access Copyright et nous donne une adhésion au Consortium des collèges communautaires des provinces de l'Atlantique (CCCPA) où se retrouvent maintes opportunités de collaboration au niveau interprovincial. D'ailleurs, nous avons déjà eu des discussions au sujet de la livraison de la formation en petite enfance aux Terre-Neuviens francophones.

C'est également par l'entremise de ces partenariats que notre institution est devenue un site pilote pour la livraison de modules adressant la littératie financière développés par l'ACCC.

Cette année, le Collège a introduit des changements importants dans toutes ses formations, y insérant un volet de compétences essentielles. Il faut noter aussi d'importants développements dans la formation sur mesure en partenariat avec la communauté entrepreneuriale qui a bien étalé ses besoins. Enfin, il faut noter l'importante contribution du Collège aux centres de la petite enfance qui ont bénéficié de la formation mixte à temps partiel tout au long de l'année, y incluant cet été. Ce travail se fait de concert avec la province et l'association du développement de la petite enfance. Tout ce travail se fait dans l'optique d'amélioration continue de la qualité de la formation et de la programmation.

Le Collège Acadie Î.-P.-É. continue d'être l'institution de choix pour livrer la formation linguistique en français. Les statistiques démontrent que ces formations nous fournissent le plus grand nombre d'inscriptions, surtout à Charlottetown. Nous bénéficions aussi d'une entente avec le gouvernement provincial pour le maintien des acquis chez les fonctionnaires provinciaux et nous fournissons du mentorat et du tutorat individuel par l'entremise de livraison sur place et par l'entremise de livraison à distance via notre entente avec le *Language Research Development Group (LRDG)*.

En terminant, j'aimerais remercier Angie Cormier qui m'a remplacé en tant que responsable de la pédagogie pendant mon affectation à la présidence et qui a contribué à plusieurs nouvelles initiatives de formation. J'aimerais remercier tout le personnel et les membres du Conseil d'administration qui m'ont appuyé tout au long de l'année.

Il existe un énorme potentiel pour le développement du Collège Acadie Î.-P.-É. comme institution postsecondaire francophone ici à l'Île-du-Prince-Édouard. Donc, il ne reste que de souhaiter la meilleure des chances au nouveau président, M. Donald DesRoches, qui saura faire avancer notre institution tout en assurant qu'elle offre une formation de qualité en français à la mesure du marché du travail d'aujourd'hui.

La présidente par intérim,

Jeannita Bernard

Comité ad hoc sur la Gouvernance

Contexte : La création d'un comité ad hoc sur la Gouvernance s'inscrit dans l'esprit des recommandations du rapport « Vers une vision stratégique pour le Collège Acadie Î.-P.-É. » :

Recommandation 12 : Que le Conseil d'administration examine attentivement le mode de représentation actuel au Conseil d'administration pour s'assurer de la représentation la plus dynamique et la plus compétente possible compte tenu du nouveau statut légal conféré à l'institution.

Recommandation 13 : Qu'on formalise le plus possible les procédures et les politiques du Conseil afin que les rôles et les responsabilités soient clairement définis et que les procédures administratives assurent une transparence totale et une conduite irréprochable des affaires du Collège Acadie Î.-P.-É.

Mandat : Le Conseil d'administration mandate officiellement un Comité ad hoc afin d'examiner la taille et la composition du Conseil d'administration du Collège Acadie Î.-P.-É. ainsi que de revoir les procédures de Gouvernance en vigueur actuellement au Collège.

Le Collège Acadie Î.-P.-É. continue à livrer de l'éducation de qualité et offre des nouveautés pour répondre aux besoins du marché du travail.

PROGRAMMES ET SERVICES

Programmes collégiaux

Le Collège Acadie Î.-P.-É. offre des programmes collégiaux dans le secteur «Affaires et gestion» et dans le secteur «Santé et sciences humaines». En 2010-2011, 22 étudiants et étudiantes étaient inscrits dans les programmes suivants:

- Adjointe administrative bilingue
- Techniques en affaires
- Techniques en informatique
- Services à l'enfance
- Services à l'enfance accéléré
- Préposé aux soins*
- Intervenant en services à la personne, options: Jeunes en difficulté, enfants/adolescents et Adultes*

* Ces programmes sont rendus possibles grâce à l'appui financier de Santé Canada.

La transition des maternelles au système scolaire a engendré plusieurs activités au secteur «Santé et sciences humaines». L'équipe du personnel affecté à ce secteur a reçu une formation spécialisée de *Workplace Learning PEI* qui lui a permis d'effectuer des évaluations de compétences aux éducatrices et éducateurs des centres de la petite enfance de la province. Vingt-six (26) personnes ont été évaluées. Ils se sont ensuite inscrits dans des formations du Collège Acadie Î.-P.-É. identifiées par l'Association du développement de la petite enfance de la province.

De plus, le collège a aussi travaillé au développement du programme «*Soins infirmiers auxiliaires*» qui sera offert en 2011-2012. Grâce à son partenariat avec le CNFS, il a obtenu gratuitement le matériel didactique et pédagogique pour ce programme de la Cité collégiale et du Collège communautaire du Nouveau-Brunswick - Campus de Campbellton.

Formation générale des adultes

Le Collège Acadie Î.-P.-É. offre un programme de formation générale des adultes qui comprend des cours académiques pour compléter la 12e année, le programme préparatoire au GED et des cours pour simplement augmenter ses compétences. Cinq personnes étaient inscrites à temps partiel au programme préparatoire au GED en 2010-2011, dont quatre à Wellington et une à Prince-Ouest.



Ici on voit Mélanie Gallant, enseignante du programme «*Soins infirmiers auxiliaires*», tout nouveau programme pour l'année collégiale 2011-2012.



Programme Français oral

Le programme de Français oral comprend quatre niveaux de cours débutants, quatre niveaux de cours intermédiaires ainsi que des cours de niveaux avancés et de perfectionnement. L'enseignement se fait selon une approche communicative/expérientielle, qui place l'apprenant au centre de son apprentissage. Un différent thème est exploité à chaque niveau. En 2010-2011, il y a eu 377 inscriptions pour ces cours sur trois sessions, soit printemps, automne et hiver.

Programme de maintien des acquis

Le programme de maintien des acquis est offert aux fonctionnaires provinciaux, grâce à une entente avec la Commission de la fonction publique provinciale. Le Collège a reçu quarante-trois (43) inscriptions dans ce programme.

Programme alternatif pour l'apprentissage des langues

Les programmes de langues secondes **Pour l'amour du français** et **For the Love of English** permettent aux apprenants de posséder les compétences nécessaires pour communiquer en français ou en anglais dans des situations de travail et de vie courante. Ce programme combine l'auto-apprentissage à l'aide de cédéroms avec des tuteurs en classe, en ligne ou au téléphone. En 2010-2011, soixante-neuf (69) personnes ont bénéficié des services de nos tuteurs et tutrices.

Programme de mentorat individuel

Le Collège Acadie Î.-P.-É. offre également un programme de mentorat individuel pour l'apprentissage du français langue seconde. Un total de dix (10) personnes ont bénéficié de ce service durant l'année 2010-2011.

Service de formation aux organismes communautaires et aux entreprises

Le Collège Acadie Î.-P.-É. offre également des programmes et des services de formation répondant aux besoins des organismes communautaires, des entreprises et des individus francophones. Au cours de l'année 2010-2011, un cent quatre-vingt-deux (182) personnes ont suivi diverses formations dont entre autres :

- L'introduction à l'informatique
- La gestion du stress
- La gestion d'un conseil d'administration
- Le processus d'embauche
- Excel
- La rédaction de communiqué de presse
- Le service à la clientèle
- Simple comptable
- L'intervention non-violente en situation de crise
- Les premiers soins
- PowerPoint

En plus, des représentants du Collège ont rencontré quarante (40) dirigeants d'entreprises et d'organismes communautaires lors d'un déjeuner-causerie dans le but de mieux cibler les besoins en formation de cette clientèle cible. Des suivis ont été entamés suite à la rédaction du rapport de cette rencontre.

De plus en plus, le Collège Acadie Î.-P.-É. reçoit des expressions d'intérêt de Terre-Neuve-et-Labrador pour des cours de formation continue par vidéoconférence. Il a offert certaines formations sur mesure dans cette province, en plus de profiter de trois occasions pour y faire de la promotion sur place dans le cadre d'autres initiatives du Collège.

Projets

Sur la route pour mieux grandir avec mon enfant – projet d'alphabétisation familiale - Ce projet s'inscrit dans le cadre de l'Initiative en alphabétisation familiale 2008-2013 de la Fédération Canadienne pour l'alphabétisation en français. Le rapport complété dans la première phase de ce projet comprend :

- les résultats de la recherche sur les besoins spécifiques en alphabétisation familiale de travailleuses et de travailleurs saisonniers et des personnes faisant des quarts de travail;
- un recueil de programmes en alphabétisation familiale qui peuvent être facilement adaptés pour nos communautés francophones et des suggestions de sources possibles de financement.

Alphabétisme en matière de santé: mesure de la situation chez les professionnels francophones du Nouveau-Brunswick et de l'Île-du-Prince-Édouard - Un travail de recherche a été effectué par Nathalie Boivin et Charles Gauthier de l'Université de Moncton et par Colette Arsenault du Collège Acadie Î.-P.-É. Huit cent cinquante-cinq (855) professionnels, étudiants et formateurs francophones ont répondu au sondage en ligne, dont plus de vingt-cinq (25) personnes de l'Île.

Le Collège Acadie Î.-P.-É. travaille en collaboration avec ses partenaires gouvernementaux, privés et communautaires afin de pouvoir bien desservir sa clientèle.

PARTENARIATS, COLLABORATION ET DÉVELOPPEMENT

La Société éducative de l'Î.-P.-É. continue son développement en élaborant des partenariats avec divers organismes nationaux et provinciaux ainsi qu'avec des instances gouvernementales et paragouvernementales.

Représentations nationales

Consortium national de formation en santé (CNFS)

Le Collège Acadie Î.-P.-É. est membre à part entière du CNFS depuis le 15 septembre 2008. En raison de la taille restreinte de son bassin d'étudiants potentiels, le Collège mise sur des partenariats interinstitutionnels pour augmenter la gamme des formations en santé qu'il offre aux francophones de l'Île-du-Prince-Édouard. Des discussions avec le Collège Boréal étudie la possibilité de livrer certains de ses cours aux étudiants insulaires par l'entremise de vidéo-conférence.

Le Collège fait la promotion des formations du Programme d'excellence professionnelle (PEP) de l'Université d'Ottawa qui visent l'amélioration de la pratique au quotidien des professionnels dans les établissements de santé. Il a conclu un partenariat avec le Réseau des services de santé en français de l'Île-du-Prince-Édouard (RSSFÎPÉ) pour assurer que tout le personnel bilingue du système de santé soit invité à participer à ces sessions de formation professionnelle.

Grâce aux initiatives mises de l'avant par le CNFS, le Collège Acadie Î.-P.-É. accentue ses activités de réseautage avec le gouvernement, le système de santé et la communauté. La coordonnatrice du CNFS représente le secteur éducatif du Réseau des services de santé en français de l'Île-du-Prince-Édouard. Le Réseau l'a mandatée comme sa déléguée au *PEI Health Sector Council*.

Fédération canadienne pour l'alphabétisation en français (FCAF)

Le Collège siège au conseil d'administration et collabore pour avancer divers dossiers. Au cours de la dernière année, Collège Acadie Î.-P.-É. a fait la promotion des événements portant sur le développement de l'alphabétisme et des compétences. Il y a eu, entre autres, la Journée d'alphabétisation familiale et la Semaine des adultes apprenants en plus des articles d'information lors de la dernière élection fédérale.

Le Collège Acadie Î.-P.-É. participe activement au *Réseau des collèges et des cégeps francophones du Canada (RCCFC)* et à l'*Association des collèges communautaires du Canada (ACCC)*. Ces affiliations donnent accès à des projets de collaboration qui permettent l'offre d'un meilleur service éducatif aux Acadiens, Acadiennes et francophones de l'Île-du-Prince-Édouard.



Jasmine Orton, récipiendaire d'une bourse d'excellence du CNFS d'une valeur de 1000 \$ est accompagnée de Jeannita Bernard, présidente du Collège Acadie Î.-P.-É. et Roger Farley de Santé Canada

Rapport statistique - Statistical Report

2010-2011

PROGRAMMES COLLÉGIAUX – COLLEGE PROGRAMS	inscriptions	diplômés
	registrations	graduates
Adjointe administrative bilingue – 1 ^{re} année	2	0
Bilingual Administrative Assistant – 1 st year		
Adjointe administrative bilingue – 2 ^e année	2	2
Bilingual Administrative Assistant – 2 nd year		
Services à l'enfance - 1 ^{re} année	0	0
Early Childhood Education - 1 st year		
Services à l'enfance - 2 ^e année	2	1
Early Childhood Education - 2 nd year		
Techniques en affaires – 1 ^{re} année	2	0
Business Administration – 1 st year		
Techniques en affaires – 2 ^e année	3	3
Business Administration – 2 nd year		
Techniques en informatique – 2 ^e année	2	2
Information Technology – 2 nd year		
Intervenant en services à la personne - 1 ^{re} année	3	0
Human Services Intervention Worker- 1 st year		
Intervenant en services à la personne - 2 ^e année	2	2
Human Services Intervention Worker - 2 nd year		
Préposé aux soins	4	4
Resident Care Worker		
SOUS-TOTAL temps plein / SUBTOTAL full time	22	14
Temps partiel (cours collégiaux crédités et non-crédités, ateliers, etc.)	63	n/a
Part time (college courses - credited and non-credited, workshops, etc.)		
AUTRES FORMATIONS – OTHER TRAINING		
Formation générale des adultes – temps partiel	5	0
General Adult Education – part time		
Formation linguistique (français langue seconde, LRDG)	499	n/a
Language training (French as a second language, LRDG)		
Formation sur mesure (informatique, Insights, Simple Comptable, etc.)	222	n/a
Customized training (computers, Insights, Simply Accounting, etc)		
SOUS-TOTAL autres formations / SUBTOTAL other training	784	0
TOTAL	806	14

Collaborations provinciales

Le partenariat avec le *ministère de l'Éducation et de la Petite enfance* et avec l'*Association du développement de la petite enfance* permet de faire du progrès au niveau de la formation collégiale en petite enfance. La formation accélérée dans ce domaine, sert à augmenter les compétences des éducatrices des Centres de la petite enfance afin de combler les besoins de personnel dans les centres partout en province qui s'étaient vidés de personnel qualifié suite à l'intégration des maternelles dans le système scolaire. Cette initiative a été appuyée financièrement par Compétences Î.-P.-É.

Deux ententes avec la *Commission de la fonction publique provinciale* : l'une pour la livraison de classes de formation linguistique aux fonctionnaires et l'autre pour le maintien des acquis en français assurent l'accès aux programmes pour les fonctionnaires.

Autres collaborations/représentations

The Atlantic Provinces Community College Consortium (APCCC)

Canadian Parents for French (CPF)

Commission acadienne et francophone pour l'alphabétisation en Atlantique (CAFAA)

Le Consortium national de développement de ressources pédagogiques en français au Canada (CNDRPFC)

PEI Literacy Alliance

PEI Rural Team Working Group on Training and Leadership

RDÉE Île-du-Prince-Édouard

Partenariats

Université Sainte-Anne - Le partenariat a permis à 14 enseignants de l'Île-du-Prince-Édouard à suivre des cours de maîtrise en enseignement à partir des systèmes de vidéoconférence du Collège Acadie Î.-P.-É.

Association des collèges communautaires du Canada - Suite au partenariat établi, le Collège a fait la promotion et la mise à l'essai du programme *Les Finances personnelles : notions de base*. Cet atelier s'adresse surtout aux étudiants suivant des études postsecondaires ou des jeunes adultes sur le marché du travail. Le Collège considère offrir cet atelier à nouveau dans le cadre des cours collégiaux de formation continue.

Institut d'été pour les collectivités sûres et en santé - Une collaboration avec cet organisme au cours des dernières années a assuré la partie francophone des sessions de formation visant le développement communautaire.

Unité des modes de vie sains de la Division des sports, des loisirs et de la vie saine - Le Collège a collaboré avec cette division pour l'offre en français du programme *Vivre en français avec une maladie chronique*.

Faut que ça bouge - Le Collège Acadie Î.-P.-É. a assuré l'adaptation de quatre modèles du programme Leadership entrepreneurial communautaire (LEC) pour la formation aux jeunes des provinces atlantiques. Ce projet était sous la coordination de Jeunesse Acadienne et RDÉE de l'Île-du-Prince-Édouard.

Jeunesse Canada au travail - La Société éducative a été financé par l'Association des municipalités du Nouveau-Brunswick, permettant d'embaucher un jeune pour faire du travail sur les politiques et procédures durant l'été 2010.

Activités de promotion et recrutement

- Six présentations des programmes collégiaux dans les écoles de l'Île-du-Prince-Édouard
- Participation à plusieurs salons d'emploi
- Nombreux articles et annonces dans les journaux francophones et anglophones faisant la promotion de nos programmes
- Exécution du plan de marketing du Collège
- Campagne médiatique comprenant de nombreuses annonces à la radio et quelques-unes à la télévision
- Production et distribution d'outils promotionnels, incluant un nouveau catalogue de programmes

États des revenus et dépenses

consolidé au 31 mars 2011 avec les données comparatives 2010

			2011	2010
	<u>Revenus</u>	<u>Dépenses</u>	<u>Net</u>	<u>Net</u>
	<u>Revenue</u>	<u>Expenses</u>		
Fonctionnement	527,902 \$	641,317 \$	(113,415) \$	(50,422) \$
General Operations				
Formation régulière	802,943 \$	823,533 \$	(20,590) \$	(58,021) \$
Regular programming				
Formation continue	405,568 \$	359,610 \$	45,958 \$	105,610 \$
Continuing Education				
Perte nette de l'exercice	1,736,413 \$	1,824,460 \$	(88,047) \$	(2,833) \$
Deficit for the year				
Solde au début de l'exercice			37,058 \$	39,891 \$
Surplus, beginning of the year				
Transfert des surplus affectés			40,783 \$	-
Transfer of affected surplus				
Solde à la fin de l'exercice			(10,206) \$	37,058 \$
Deficit, end of the year				

Les centres de formation



119, chemin DeBlois, **DeBlois**, Î.-P.-É.



48, chemin Mill, **Wellington**, Î.-P.-É.



5e étage, 119 rue Kent, **Charlottetown**, Î.-P.-É.



4, rue Commercial **Wellington**, Î.-P.-É.

Annual Report Highlights

2010-2011

The year 2010-2011 was the third year of the *Collège Acadie Î.-P.-É.*'s status as a publically funded French post-secondary institution. This status was granted to the *Collège* in June 2008 with the signing of a Memorandum of Understanding with the Province of Prince Edward Island. The Board of Directors, in preparation for renegotiating the present accord with the province (which is due to expire in 2013), has brought forth measures to solidify the college, which is still in its early years of development for bringing French post-secondary education to P.E.I. In order to accomplish this, it has begun an in-depth analysis of the strategic orientation of the institution, including governance and programs of study. Mr. Raymond Daigle, an experienced consultant in the field of education, was hired to assist in this important endeavor. His report, entitled «*Vers une vision stratégique*», was presented in the spring of 2010.

The Board of Directors has also completed a recruiting process for the presidency of the *Collège* to replace Jeannita Bernard who served as acting president during the 2010-2011 year. The recruiting process was successful and the Board is pleased that Mr. Donald DesRoches has accepted the position as of September 1st, 2011.

The interim president reports that the 2010-2011 year has been a challenging one in terms of providing support to the Board of Directors and dealing with operational issues of the *Collège*. Taken together, these activities will ensure that the *Collège Acadie Î.-P.-É.* increases its capacity to offer college training to its clientele. Mrs. Bernard also spent some time during her brief mandate to bring stability to the institution's financial situation. Even if the *Collège* receives some operational funding from the Department of Innovation and Advanced Learning and from Canadian Heritage, the *Collège* has to continually seek additional funds in order to guarantee stability in the delivery of its programs. In 2010-2011, the Atlantic Canada Opportunity Agency (ACOA) granted funds for upgrading our technological infrastructure. This allows the *Collège* to continue program delivery simultaneously in three learning centers across the Island and also enhances its capability of developing partnerships with other postsecondary institutions in order to enhance access to programs as well as program delivery.

The *Collège*'s official status has given it the opportunity to become a full-fledged member of the *Consortium national de formation en santé (CNFS)*, a consortium of 11 French post-secondary institutions funded by Health Canada with a mandate to train bilingual health professionals. This partnership has tremendous advantages for the *Collège*. It gives access to funding for the delivery of health care programs; it facilitates the use of curriculum from other members of the consortium; and it opens up possibilities for accessing and delivering courses through videoconferencing systems. In fact, the francophone population of Newfoundland and Labrador has shown interest in receiving training by videoconferencing in the Early Childhood sector and the partnerships

created through the Consortium has allowed us to access curriculum and training materials for delivery of the Practical Nursing Program which begins this fall.

The *Collège* is affiliated with the national francophone organization for literacy, the *Fédération canadienne pour l'alphabétisation en français*. Our *Collège* has representation on the federation's Board of Directors. The *Collège* is also a member of the Association of Community Colleges of Canada (ACCC), of the Atlantic Provinces Community Colleges Consortium (APCCC) and of the *Réseau des cégeps et des collèges francophones du Canada (RCCFC)*.

In 2010-2011, the *Collège Acadie Î.-P.-É.* offered the following post-secondary programs : Resident Care Worker; Bilingual Administrative Assistant; Human Services Intervention Worker For the Adult Population; Human Services Intervention Worker For Children and Youth; Early Childhood Education; Business Administration and Youth Worker.

In responding to the training needs of Early Childhood Educators, it also partnered with the Early Childhood Development Association and the Department of Education and Early Childhood Development to offer a blended learning program to individuals who needed training in order to keep their jobs following the integration of kindergartens into the school system. Full-time programs had a total of 22 registrations plus 26 students for the Early Childhood Blended Learning Program. Furthermore, 5 students were registered in our Adult Basic Education program.

One of the *Collège Acadie Î.-P.-É.*'s greatest niches is French Second Language Training. In the 2010-2011 year, it trained a total of 499 persons in different types of programs ranging from classroom evening courses, to computer-assisted learning with tele-tutoring support to one-on-one tutoring. The *Collège* has two agreements with the PEI Public Service Commission, giving us the opportunity to train provincial employees in French.

Its customized and continuous training courses hosted 222 students in the following courses : Introduction to Computers, Stress Management, Board of Directors Training, Hiring Processes, Excel, PowerPoint, Writing Press Releases, Customer Services, Simply Accounting, Crisis Intervention and First Aid.

Partnerships and collaborations in 2010-2011 have been numerous. In addition to the partnerships mentioned above, stronger partnerships are being developed with Holland College, Canadian Parents for French, PEI Literacy Alliance, PEI Rural Team Working Group on Training and Leadership, Language Research Development Group (LRDG), *le Réseau des services de santé en français de l'Î.-P.-É. (RSSFÎPÉ)*, PEI Health Sector Council, *RDÉE Prince Edward Island Inc.*, *le Consortium national de ressources pédagogiques en français au Canada*, *l'Université Sainte-Anne* and *le Consortium acadien et francophone pour l'alphabétisation en Atlantique*.



Le Conseil d'administration 2010-2011

Le Conseil d'administration de la Société éducative de l'Î.-P.-É. est formé de représentants des organismes suivants. Chacun nomme un.e délégué.e annuellement.

Membre «at large»,

Colleen Soltermann, présidente

Membre at large,

Louise Comeau, vice-présidente

Membre «at large»,

Réjeanne Doucette, secrétaire-trésorière

Membre «at large»,

Robert Maddix, président sortant

La Fédération culturelle de l'Î.-P.-É.,

Stéphane Bouchard

La Commission scolaire de langue française,

Félix Arsenault

La Société Saint-Thomas-d'Aquin,

Aline Bouffard Cohen

L'Association des femmes acadiennes et francophones de l'Î.-P.-É.,

Aimée Arsenault

L'Association des francophones d'âge d'or,

Marcellin Garneau

Jeunesse acadienne,

Vacant

La Fédération des parents de l'ÎPÉ,

Linda Richards

Représentante étudiante,

Carrie Wright

Représentant enseignant,

Robert Bullen

Le ministère de l'Innovation et des Études supérieures,

Susan MacKenzie, ex-officio

La Société éducative,

Jeannita Bernard, employée

La Société éducative,

Christine Arsenault, employée



48, chemin Mill
C.P. 159
Wellington, Î.-P.-É.

Téléphone : 1.877.854.3010 ou 902.854.3010

Télécopie : 902.854.3011

Courriel : info@socedipe.org

Nos partenaires en développement institutionnel et en formation



Patrimoine canadien

Canadian Heritage



Agence de
promotion économique
du Canada atlantique

Atlantic Canada
Opportunities
Agency



Santé Canada

Health Canada



Association of
Canadian
Community
Colleges (ACCC)

Association des
collèges
communautaires du
Canada (ACCC)

Canada



Consortium national
de formation en santé



FCAF



CCNB



Language Research
Development Group

MindSWEEP inc.



**HOLLAND
COLLEGE**



Collège universitaire
de Saint-Boniface



La Fédération des
parents de l'Î.-P.-É.



Le Collège des meilleures pratiques



PEI HEALTH
SECTOR COUNCIL